

DAS GEBET

Betet für unsere Jungen, auch wenn Ihr nicht gläubig seid! Vielleicht hilft es trotzdem?

Dieser, der unsere Väter – Abraham, Isaak und Jakob – segnete,
segne auch die Streiter der Armee für die Verteidigung Israels,
die Streiter, die unser Land bewachen
von den Grenzen des Libanons bis zur ägyptischen Wüste,
vom Großen Meer bis zu den Steppen –
auf dem Land, in der Luft, auf dem See.

Lasse Gott uns unsere Feinde, die uns angreifen,
zerschlagen und vor uns niedergeworfen sehen.

Behüte Gott sie vor allem Leid und Unglück,
vor allem Unheil und allen Krankheiten.

Sende Gott ihnen Segen und Glück in all ihren gerechten Taten.

Bezwinge Gott ihre Feinde vor ihnen und kröne sie
mit dem Kranz der Erlösung und mit der Krone des Sieges.

Und so soll das in der Heiligen Schrift Gesagte wahr werden:

"Denn Gott, eurer Herr, geht mit Euch, um für Euch gegen eure Feinde zu kämpfen,
um euch beizustehen."

Amen!

Übersetzung von Svetlana Boguen

МОЛИТВА

Помолитесь за наших мальчиков, даже если вы неверующие! Вдруг поможет?

Тот, кто благословил наших отцов - Авраама,
Ицхака и Якова, да благословит Он бойцов Армии
обороны Израиля, которые стоят на страже нашей страны от
границ Ливана до пустыни египетской и от великого моря
до степей, - на суше, в воздухе и на море.

Пусть даст нам Б-г увидеть наших врагов, нападающих на нас,
разбитыми и поверженными перед ними.

Да сбережет и спасет их от всех бед и несчастий,
от всех бедствий и болезней, и да ниспошлет им благословение
и удачу во всех праведных деяниях их рук.

Да покорит Он их врагов перед ними и увенчает их
венцом спасения и короной победы.

И пусть исполнится сказанное в святом Писании:

"Ибо Г-сподь, Б-г ваш, идет с вами, чтобы сражаться
за вас с вашими врагами, дабы помочь вам" –
и скажем: Амен!